



# Manuel d'utilisation du siège éleveur de bain Harmony



**Harmony Wellness Group Ltd.**

**#5 – 740 Huronia Road, Barrie, Ontario, L9X 0J4, Canada**

**Tél : (800) 265-9615 | [www.Harmonyproducts.com](http://www.Harmonyproducts.com) | [Info@Harmonyproducts.com](mailto:Info@Harmonyproducts.com)**

**2023.02**

## Table des matières

<b>1. Description du produit.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Objets avant utilisation .....</b>	<b>4</b>
2.1. Fonctionnement avant utilisation.....	4
2.2. Avertissements .....	4
<b>3. Chargement et stockage.....</b>	<b>4</b>
<b>4. Installation et utilisation .....</b>	<b>6</b>
<b>5. Entretien.....</b>	<b>10</b>
<b>6. Annexe.....</b>	<b>11</b>
(a) Spécifications techniques .....	11
(b) Dépannage.....	12
(c) Garantie et clause de non-responsabilité .....	13

## 1. Description du produit

Le siège élévateur de bain Harmony est conçu pour aider les utilisateurs à mobilité réduite à entrer et sortir de la baignoire plus facilement et commodément à la maison, rendant le bain plus facile, plus sûr et plus agréable.

Le siège élévateur de bain Harmony est compact et pliable et peut être facilement rangé et transporté.

Le siège élévateur de bain Harmony est conçu pour être utilisé avec des baignoires de taille courante, il peut donc être facilement positionné dans n'importe quelle baignoire standard (certaines baignoires non standard ou spécialement personnalisées peuvent ne pas convenir).

Le siège élévateur de bain Harmony est équipé de 6 ventouses à la base, ce qui le rend plus stable et a un bon effet antidérapant.

Le siège élévateur de bain Harmony est entièrement alimenté par des piles et il n'est pas nécessaire de le brancher à une source d'alimentation pendant son utilisation. Le siège élévateur de bain est entièrement étanche, à l'exception du chargeur.

Le siège élévateur de bain Harmony est de conception modulaire, ce qui signifie que le dossier et le siège peuvent être pliés et/ou démontés. Le dossier est automatiquement verrouillé à la base du siège lorsque ce dernier est relevé, ce qui empêche le dossier du fauteuil de se plier involontairement. Notre contrôle de protection garantit que la commande manuelle peut abaisser l'élévateur de bain lorsque la puissance est insuffisante.

Dans ce manuel d'utilisation, vous obtiendrez toutes les informations sur le siège élévateur de bain Harmony, notamment l'installation, l'utilisation, le rangement, etc.



## 2. Objets avant utilisation

### 2.1. Fonctionnement avant utilisation

1. Avant votre première utilisation, veuillez lire attentivement toutes les instructions afin de vous familiariser avec le siège élévateur de bain et son fonctionnement.
2. Veuillez conserver ces instructions pour les autres personnes susceptibles de faire fonctionner ou d'utiliser le siège élévateur de bain.
3. Tout d'abord, évaluez l'utilisateur pour vous assurer que l'élévateur de bain est adapté. Les éléments d'évaluation comprennent, sans s'y limiter, le poids de l'utilisateur, son volume, ses capacités cognitives, la mobilité de ses articulations, etc. Ne laissez pas le siège élévateur de bain être utilisé par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec son fonctionnement. Lorsqu'une personne handicapée utilise l'appareil, il doit y avoir un accompagnateur ou un dispositif d'alarme à proximité ;
4. Utilisez-le dans une baignoire standard qui convient aux capacités de l'élévateur et demandez à un assistant ou à un professionnel de déterminer si l'environnement d'utilisation répond aux capacités.
5. Avant chaque utilisation, vérifiez que les ventouses et la surface du siège sont propres, retirez les taches et les adsorbants, vérifiez et effectuez un essai de fonctionnement pour vous assurer que tous les éléments du lève-personnes sont présents et fonctionnent. Vérifiez que le bouton d'arrêt d'urgence fonctionne ;
6. Si vous utilisez de l'huile de bain, des sels de bain et d'autres produits de toilette, vous devez éviter que de fortes concentrations de produits de toilette n'endommagent la structure et la fonction de levage du siège élévateur de bain ;
7. Lors de l'utilisation, l'utilisateur doit s'asseoir lentement et calmement pour éviter une stimulation excessive et des dommages au siège élévateur de bain ou au personnel ;
8. Veuillez utiliser la commande manuelle fournie pour le fonctionnement ;
9. Veuillez installer l'élévateur de bain conformément aux instructions d'installation fournies dans ce manuel.

### 2.2. Avertissements

1. Ne pas surcharger ;
2. Ne vous tenez pas debout ou à genoux sur le siège élévateur de bain ;
3. Pendant l'utilisation, ne vous asseyez pas sur le côté opposé ;
4. Ne pas utiliser sur des surfaces fortement inclinées (plus de 5°) ou des surfaces avec une marche ;
5. Ne pas utiliser si des pièces sont manquantes ;
6. Ne pas utiliser à d'autres fins que le bain ;
7. Ne pas laisser les enfants sans surveillance pendant l'utilisation ;
8. Pendant l'entretien et l'utilisation, ne pas mettre les mains, les pieds et autres parties du corps ou objets dans les parties mobiles ;
9. Ne pas placer d'articles de toilette (tels que brosses à dents, rasoirs, etc.) près de la structure transversale.
10. Ne placez pas la commande manuelle à proximité de sources de chaleur ;
11. Pendant le levage et l'abaissement du siège élévateur de bain, ne mettez pas de parties du corps telles que les mains, les pieds et autres objets dans les pièces mobiles ;
12. Ne modifiez pas cet appareil.

## 3. Chargement et stockage

1. Veuillez utiliser le chargeur correspondant pour charger la batterie ;
2. La capacité optimale de la batterie peut être atteinte après quelques cycles de charge ;
3. Lors de la charge, tenez-la éloignée de l'eau, de la chaleur, etc ;
4. La commande manuelle est équipée en standard de voyants lumineux tricolores. En utilisation normale, le voyant vert indique que la puissance est suffisante, le voyant bleu indique que la puissance est insuffisante, et rappelle de charger. Lorsque le voyant rouge est allumé, il indique que l'alimentation est sérieusement insuffisante et doit être rechargée immédiatement pour éviter une perte de puissance soudaine pendant le fonctionnement ;
5. Dans des conditions de charge normales, le témoin lumineux du chargeur est rouge, et lorsque la batterie est entièrement chargée, le témoin lumineux du chargeur est vert, et le temps de charge est d'environ 2,5 heures ;
6. Le chargeur est conçu pour charger la commande manuelle et ne peut être utilisé à d'autres fins ;
7. La batterie est intégrée à la commande manuelle, veuillez ne pas démonter la commande manuelle sans instruction ; lorsque le siège élévateur de bain est transporté, veuillez vérifier que les fils sont

déconnectés et qu'ils ne sont pas en mode de charge ; évitez les dommages au siège élévateur de bain et au personnel causés par une chute, une collision, etc.

8. Lors du nettoyage de la commande manuelle ou du chargeur, veuillez-vous assurer que les fiches sont débranchées ; le chargeur ne peut être nettoyé qu'avec un chiffon sec ;
9. Bien que la commande manuelle et le chargeur soient fiables, ils ne peuvent pas résister au risque de chute ; si vous remarquez des signes de dommages sur la surface de la commande manuelle et du chargeur, veuillez contacter immédiatement votre revendeur agréé pour qu'il effectue les réparations nécessaires ;
10. Veuillez-vous asseoir au milieu du siège de l'élévateur de bain, vous appuyer sur le dossier du fauteuil, tendre les jambes vers l'avant, poser une main sur les panneaux latéraux ou sur vos genoux, et actionner la commande manuelle avec votre main libre ;
11. Notre siège de bain a passé le test CEM. Lorsque vous utilisez d'autres appareils électriques dans la salle de bains ou que vous utilisez un téléphone portable, essayez de ne pas soulever le siège élévateur de bain en même temps afin d'éviter les interférences électromagnétiques qui pourraient affecter le fonctionnement normal. Si l'élévateur de bain ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide.

- **Veuillez lire attentivement les informations importantes suivantes concernant la commande manuelle (batterie lithium-ion rechargeable)**

#### **Elle doit être chargée avant la première utilisation**

Comme les batteries lithium-ion ne doivent pas dépasser 30 % de leur capacité nominale pendant le transport, elles doivent être chargées pendant au moins 12 heures avant la première utilisation.

#### **Il est recommandé de maintenir la puissance de la batterie à 40-60 % lors du stockage**

Lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période, la commande manuelle doit être déconnectée de l'unité et stockée dans un environnement à basse température, à faible humidité, sans poussière et sans gaz corrosif, afin que la batterie garde son efficacité optimale lors de son utilisation ultérieure.

Le tableau suivant indique la durée de stockage recommandée dans l'environnement de stockage correspondant. Une fois la durée de stockage dépassée, la batterie doit être mise en service.

Durée de stockage	Environnement de stockage
1 an	10-25°C (1*), 40 - 70% RH (sans condensation)
3 mois	0-35°C (1*), 30 - 75% RH (sans condensation)
1 mois	-10~50°C (1*), 20 ~ 80% RH (sans condensation)

Elle doit être chargée et déchargée une fois dans les 6 mois suivant sa réception. Pendant le stockage, la commande manuelle (batterie) doit être chargée et déchargée une fois tous les 6 mois.

Les batteries rechargeables sont considérées comme des consommables dont la durée de vie est limitée et dont les performances peuvent se dégrader. L'usure normale des piles n'est pas prise en compte dans les retours et les demandes de garantie.

Harmony offre une garantie d'un an sur ses produits à piles.

- **Processus de chargement**
  - (1) Débranchez la commande manuelle du siège élévateur de bain.
  - (2) Assurez-vous que les pièces de connexion et le chargeur sont suffisamment secs.
  - (3) Branchez la fiche femelle de la commande manuelle dans la fiche mâle du chargeur.
  - (4) Branchez le chargeur dans une prise de courant appropriée. Plage de tension du chargeur : 100-240VAC.
  - (5) Lorsque la charge est terminée, veuillez déconnecter le chargeur immédiatement pour ne pas affecter la durée de vie de la batterie.

## 4. Installation et utilisation

- Confirmation de l'environnement d'installation et d'utilisation

Veillez vérifier l'absence de dommages et de défauts sur les pièces avant de les utiliser. Ne l'utilisez que si vous êtes sûr qu'il n'y a pas de pièces endommagées ou manquantes.

Comme indiqué ci-dessous :



### Pièces incluses

Commande manuelle®

Chargeur

Dossier (incluant l'actionneur linéaire et le coussin)

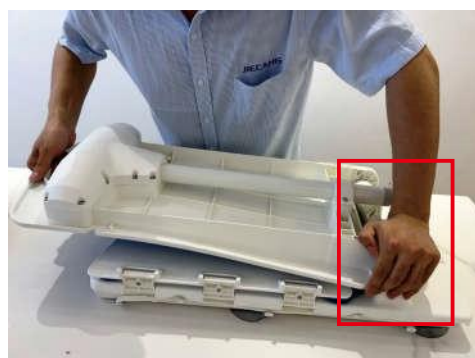
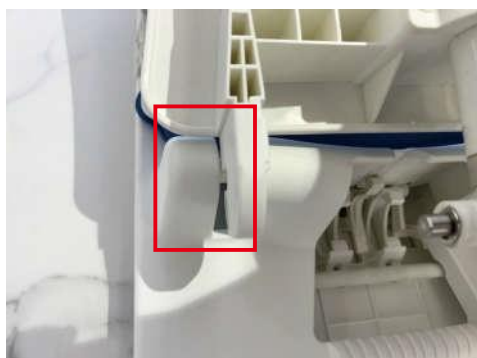
Base (coussin et 6 ventouses)

Manuel d'instructions

- (1) Lorsque vous recevez le siège élévateur de bain et que vous ouvrez l'emballage, veuillez d'abord lire le manuel d'instructions.
- (2) Veuillez sortir la partie dossier du fauteuil et la partie siège et installer le dossier sur le siège.
- (3) Pour plus de détails, vous pouvez consulter la figure suivante.

Alignez le crochet du dossier avec la barre de guidage de la base.

Appuyez sur les crochets de chaque côté du dossier pour les relier à la base.



Terminez l'installation du dossier et de la base.

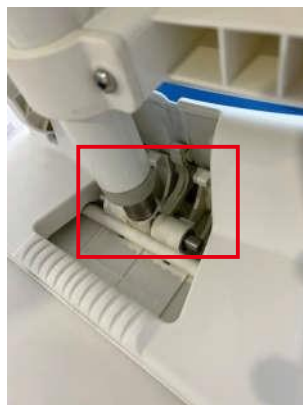




Assurez-vous que la chape supérieure de l'actionneur est correctement connectée au verrouillage du crochet de la base.



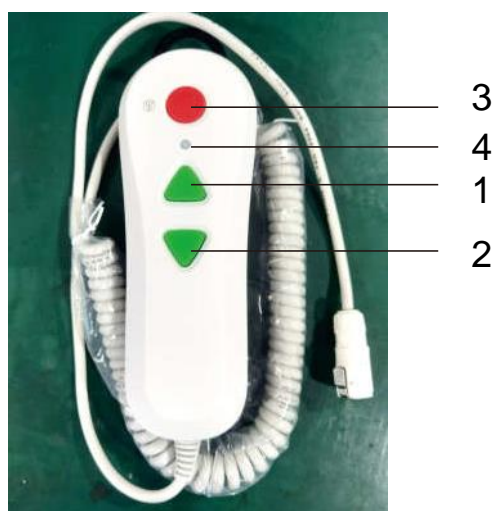
CORRECT



FAUX

- (1) Veuillez vérifier si les 6 ventouses situées au bas du siège se sont desserrées pendant le transport ou le déplacement. Si elles sont desserrées, resserrez les ventouses.
- (2) Confirmez qu'il n'y a pas d'obstacles ou d'objets dans la baignoire qui pourraient faire basculer l'appareil ou affecter le levage normal de l'élévateur de bain, y compris les pommes de douche, les robinets, les raccords, etc.
- (3) Positionnez le siège élévateur de bain dans la baignoire et demandez de l'aide si vous avez des difficultés.
- (4) Veuillez vous assurer que le sol est sec et libre de tout obstacle afin d'éviter de glisser ou d'autres accidents pendant la manipulation ou la mise en place du siège élévateur de bain.
- (5) Lors de la mise en place de l'élévateur de bain dans la baignoire, veuillez vous assurer qu'il y a suffisamment d'espace entre la baignoire et l'arrière de l'élévateur de bain. Évitez que l'élévateur de bain ne heurte la baignoire ou d'autres objets dans la salle de bains. Vérifiez également qu'il n'y a pas d'obstacles importants (y compris, mais sans s'y limiter, des robinets, des pommes de douche, etc.) dans le rayon d'action du siège élévateur de bain.
- (6) Assurez-vous que les 6 ventouses sont en contact total avec la surface inférieure de la baignoire.
- (7) Veuillez vous assurer que la fiche mâle du siège élévateur de bain et la fiche femelle de la commande manuelle sont complètement sèches avant de les connecter l'une à l'autre.
- (8) Placez le fil de la commande manuelle à l'extérieur du siège élévateur de bain pour éviter que le fil de la commande manuelle ne soit pressé ou écarté, ce qui pourrait l'endommager ou provoquer une mauvaise connexion.
- (9) Assurez-vous que le siège élévateur de bain peut être soulevé correctement et en toute sécurité avant chaque utilisation.
- (10) Appuyez sur le bouton de montée de la commande manuelle pour monter, appuyez sur le bouton de descente pour descendre, le bouton d'arrêt a une fonction d'arrêt d'urgence. Lors du processus de descente, si l'utilisateur se sent instable, appuyez sur le bouton d'arrêt et le siège élévateur de bain ne pourra pas descendre. Vous devez appuyer sur le bouton de montée avant d'appuyer à nouveau sur le bouton de descente.
- (11) Bouton texturé pour aider les personnes souffrant de déficiences visuelles.
- (12) La commande manuelle est en mode de commande par à-coups, c'est-à-dire que le bouton est actif lorsqu'il est enfoncé et inactif lorsqu'il est relâché.
- (13) Lorsque le fauteuil de bain est stocké à une température inférieure (par exemple en hiver), s'il doit être réutilisé, laissez-le se réchauffer naturellement à la température ambiante avant de l'utiliser ;
- (14) Après chaque bain, il est recommandé de laver le fauteuil de bain à l'eau et de le laisser sécher naturellement.

## Commande manuelle



1. Bouton triangulaire supérieur : Bouton supérieur : contrôle l'élévation du siège de bain
2. Bouton triangulaire inférieur : Bouton inférieur - contrôle la descente du siège de bain
3. Bouton rond : Bouton d'arrêt d'urgence - contrôle l'arrêt d'urgence de la chaise de bain, et ne descend plus, si vous avez besoin de descendre il faut d'abord appuyer sur le bouton haut et ensuite appuyer sur la pièce basse pour descendre
4. Voyant lumineux : indique l'état de fonctionnement du siège de douche

## Début de l'utilisation

Tout d'abord, veuillez ouvrir l'arrière du siège élévateur de bain, et branchez la commande manuelle avec la fiche femelle à l'arrière.

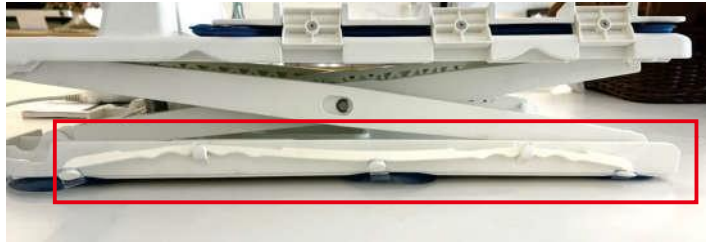


- (1) Laissez le siège élévateur de bain s'élever jusqu'à ce que les côtés de la plaque latérale s'appuient en douceur contre les deux côtés de la baignoire ;
- (2) Dos à la baignoire, asseyez-vous sur la plaque latérale extérieure ;
- (3) Maintenez la position ci-dessus et déplacez les hanches vers le milieu du siège de l'élévateur de bain ;
- (4) Mettez les deux pieds dans la baignoire ;
- (5) Une fois que vous êtes confortablement installé dans la baignoire, utilisez le bouton de descente de la commande manuelle pour faire descendre l'élévateur de bain dans la position souhaitée. Gardez les mains et les pieds en sécurité pendant la descente ;
- (6) Si vous appuyez sur le bouton de descente, l'élévateur de bain s'arrête au point le plus bas ;
- (7) Si les conditions le permettent, demandez à l'utilisateur d'actionner la commande manuelle plutôt que l'assistant. L'utilisateur sera ainsi plus à l'aise et se sentira plus stable et en contrôle ;



- **Rangement**

- (1) L'utilisateur quitte la baignoire et attend que l'eau s'écoule de la baignoire avant d'abaisser le siège de bain à son point le plus bas et de replier le dossier du siège ;
- (2) Avant de prendre le siège élévateur de bain, faites gonfler les ventouses en soulevant les accoudoirs. Équilibrez la différence de pression entre les ventouses et la pression atmosphérique pour soulever facilement le siège ;



- (3) Lavez l'équipement du siège de bain à l'eau pour enlever la mousse, les taches, etc. (gardez la commande manuelle reliée à la prise du siège de bain).
- (4) Débranchez la commande manuelle du siège de bain et essuyez-la avec un chiffon sec.
- (5) Rangez le siège de bain et les commandes manuelle

**Transporter**

Soulever séparément les sections du dos et de la base	Levage de l'ensemble de la machine






**Arrêt d'urgence**

Appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence lorsque le siège élévateur de bain ne s'arrête pas normalement ;  
 Si le bouton d'arrêt d'urgence est enfoncé pendant la descente, la fonction du bouton de descente sera verrouillée, et le bouton de descente ne reprendra son effet qu'après avoir appuyé sur le bouton de montée (up) ;

**Impact environnemental sur l'équipement**

Évitez la lumière directe du soleil pour éviter le vieillissement du matériel  
 Tenez-le à l'écart d'une source de feu (température élevée) pour éviter l'explosion de la pile au lithium et le vieillissement et la déformation du matériau.  
 Conservez le chargeur à l'écart des lieux à forte humidité pour éviter tout court-circuit de l'adaptateur.

- **Explication des symboles**

Symboles	Description
	Avertissement
	Section d'application du type BF
<b>CE</b>	Symbole du certificat CE
	Vous ne pouvez pas le mettre à la poubelle, il doit être recyclé de manière professionnelle
	Utilisation en intérieur
<b>IP68</b>	Anti-poussière classe 6, étanche classe 8
	Équipement de catégorie II

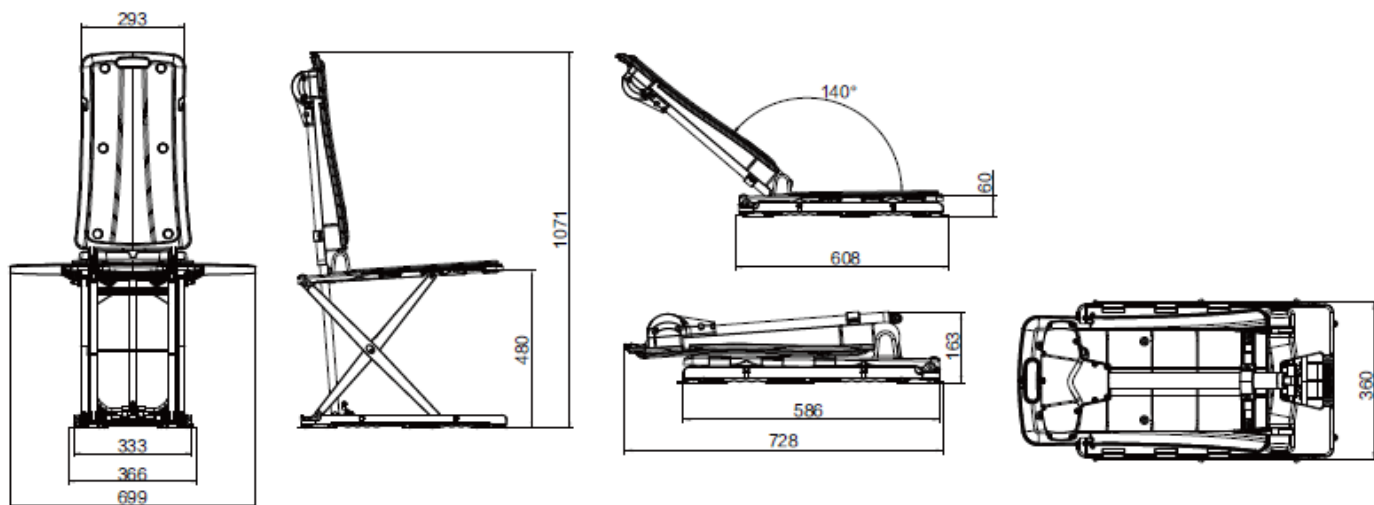
## 5. Entretien

- (1) Une fois le bain terminé, veuillez rincer le siège élévateur de bain à l'eau chaude. Si le siège élévateur de bain est sale, vous pouvez le nettoyer avec un chiffon, une brosse, etc. et ensuite le sécher avec un chiffon
- (2) Ne nettoyez pas la commande manuelle (partie 1) et l'actionneur (partie 2) avec un détergent ou un désinfectant. Si nécessaire, frottez avec un chiffon imbibé d'une petite quantité d'eau. Ne plongez pas la commande manuelle et l'actionneur dans l'eau ;
- (3) N'utilisez pas de désinfectant à haute concentration pour nettoyer le siège élévateur de bain ;
- (4) Lorsque vous nettoyez la partie inférieure du siège, veillez à soulever les ciseaux pour éviter de coincer les mains ;
- (5) Lorsque différents utilisateurs l'utilisent, veuillez le nettoyer soigneusement ;
- (6) Assurez-vous que le siège élévateur de bain est complètement sec avant de le ranger ;
- (7) Si possible, demandez à quelqu'un de le nettoyer et de l'entretenir ;
- (8) Le chargeur doit être débranché de la prise électrique avant le nettoyage ;
- (9) Veuillez ne pas rincer le chargeur à l'eau, veuillez le nettoyer avec un chiffon sec ;
- (10) Chaque siège élévateur de bain doit être utilisé par une seule personne. Après chaque utilisation, il est nécessaire d'essuyer les gouttes d'eau avec un chiffon sec, puis de le sécher dans un endroit ventilé, et enfin de le ranger dans une boîte. Tous les trois mois, utilisez de l'alcool médical à 75 % pour désinfecter le siège élévateur de bain. Essuyez la surface de l'élévateur de bain, désinfectez l'élévateur de bain, séchez-le dans un endroit ventilé pendant 1 heure après la désinfection, et enfin rangez-le dans la boîte ;
- (11) L'élévateur de bain doit être inspecté ou réparé par un revendeur agréé tous les 12 mois.

## 6. Annexe

### (a) Spécifications techniques

Température de fonctionnement	5-40°C
Humidité de fonctionnement	En dessous de 30°C 20%-90
Pression de l'air en fonctionnement	700-1060 hPa
Altitude de fonctionnement	∞;2000m
Température de stockage	-10-50°C
Humidité de stockage	20%-90%
Pression atmosphérique de stockage	700-1060 hPa
Tension de charge	100-240V 50/60Hz max0.8A
Pack batterie	14.8V 2.2Ah
Charge spécifiée	1400N
Hauteur du point le plus bas	60.5mm±5mm
Hauteur du point le plus haut	482.5mm±5mm
Classe IP	IP68



\*\*\*Toutes les mesures sont indiquées en millimètres\*\*\*

## **(b) Dépannage**

- I. Ne se soulève pas sans charge. Il se peut que l'engrenage à vis sans fin de l'actionneur tire sur les dents. Écoutez le son. Si le moteur tourne mais ne peut ni monter ni descendre, cela peut indiquer que la roue à vis sans fin de l'actionneur tire des dents ; s'il n'y a pas de son, la structure de transmission interne peut être bloquée ou il y a de l'eau à l'intérieur, si la situation ci-dessus se produit, veuillez contacter votre revendeur.
- II. Si le siège élévateur de bain est instable dans la baignoire, vérifiez si la ventouse est suffisamment en contact avec la baignoire.
- III. Si l'utilisateur n'est pas assis sur l'élévateur de bain, celui-ci peut fonctionner normalement. Si l'utilisateur est assis sur l'élévateur, le fauteuil ne se lève pas. Si l'utilisateur dépasse la charge requise par le manuel, la protection contre les surintensités est activée.
- IV. Le siège élévateur de bain ne monte et ne descend pas lorsqu'il est vide. Si l'opérateur entend un son d'alarme, s'il y a un son d'alarme, cela signifie que le niveau de charge de l'opérateur est insuffisant et qu'il doit être rechargé à temps. S'il n'y a pas de réaction, veuillez contacter votre revendeur.

### **(c) Garantie et clause de non-responsabilité**

Ce produit (à l'exclusion des commandes manuelles et des consommables) est garanti 36 mois après la vente (uniquement pour un usage domestique ou personnel). La durée de vie prévue de ce produit est de 5 ans. Dans les cas suivants, cette garantie sera nulle et non avenue. Le client doit assumer la responsabilité des accidents qui en résultent ;

- i. Dépassement de la période de garantie
- ii. Utilisation non conforme aux paramètres techniques du produit et à son installation.
- iii. L'utilisateur retire ou modifie le produit à titre privé
- iv. L'étiquette de garantie est endommagée
- v. Les ventouses et les coussins de chaise sont des produits consommables, ils ne sont pas inclus dans le champ de la garantie
- vi. Pour les causes de dommages non humaines, l'entreprise sera discrétionnaire
- vii. Montée et descente incorrectes du siège élévateur de bain provoquant le renversement de la chaise de douche, entraînant des dommages à la chaise de douche, ou des blessures corporelles de l'utilisateur.
- viii. L'utilisation du siège élévateur de bain en tant que station debout, équipement de levage ou autres applications similaires.
- ix. Permettre arbitrairement aux animaux et aux enfants de s'approcher de la chaise de bain en marche et causer des blessures.
- x. Réparation et modification privées de l'équipement du siège élévateur de bain (commande manuelle, chargeur, cadre du fauteuil, siège du fauteuil, etc.)
- xi. L'utilisation du siège élévateur de bain avec des dommages connus, ce qui entraîne des dommages secondaires au produit, même en cas de blessures corporelles.
- xii. L'utilisation d'accessoires autres que ceux contenus dans l'emballage, comme l'utilisation privée d'adaptateurs, de chargeurs dépareillés, d'autres commandes manuelles, etc.
- xiii. Le stockage du siège élévateur de bain à proximité d'une source de feu ou de chaleur, entraînant la perte de certaines fonctions ;
- xiv. L'utilisation excessive d'huile ou de sels de bain et d'autres produits de bain qui accélèrent le vieillissement de la structure du châssis du fauteuil.
- xv. L'utilisation de détergents acides, d'agents de nettoyage, de désinfectants et d'autres produits de nettoyage.
- xvi. Mettre la commande manuelle, le chargeur à l'état de charge ou de non-charge près du feu et des sources de chaleur, et causer des dommages à l'équipement.
- xvii. Insérer des matériaux conducteurs dans la prise de la commande et du chargeur (comme des pièces métalliques), ce qui entraîne des risques pour la sécurité.
- xviii. Lors du processus de montée et de descente, veuillez ne pas mettre vos mains sur le bord du siège ou en dessous pour éviter toute blessure.
- xix. La garantie n'est pas valable pour la revente ou le don.
- xx. La garantie ne concerne que les défauts de fabrication, les dommages causés par des raisons anthropiques et l'usure naturelle ne sont pas couverts par la garantie.
- xxi. Si le siège élévateur de bain est endommagé par un utilisateur non autorisé, la garantie ne sera pas valable. Quelle que soit la raison, si le fauteuil de bain est endommagé en raison de l'utilisation d'un utilisateur handicapé ou malade mental, la garantie sera également invalide.
- xxii. L'utilisateur ou l'opérateur ne respecte pas les exigences du manuel d'instructions, ce qui entraîne des dommages ou des accidents de sécurité personnelle, le fabricant et le revendeur ne seront pas tenus responsables.